

Objektyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Schweizer Ingenieur und Architekt**

Band (Jahr): **109 (1991)**

Heft 51-52

PDF erstellt am: **25.09.2024**

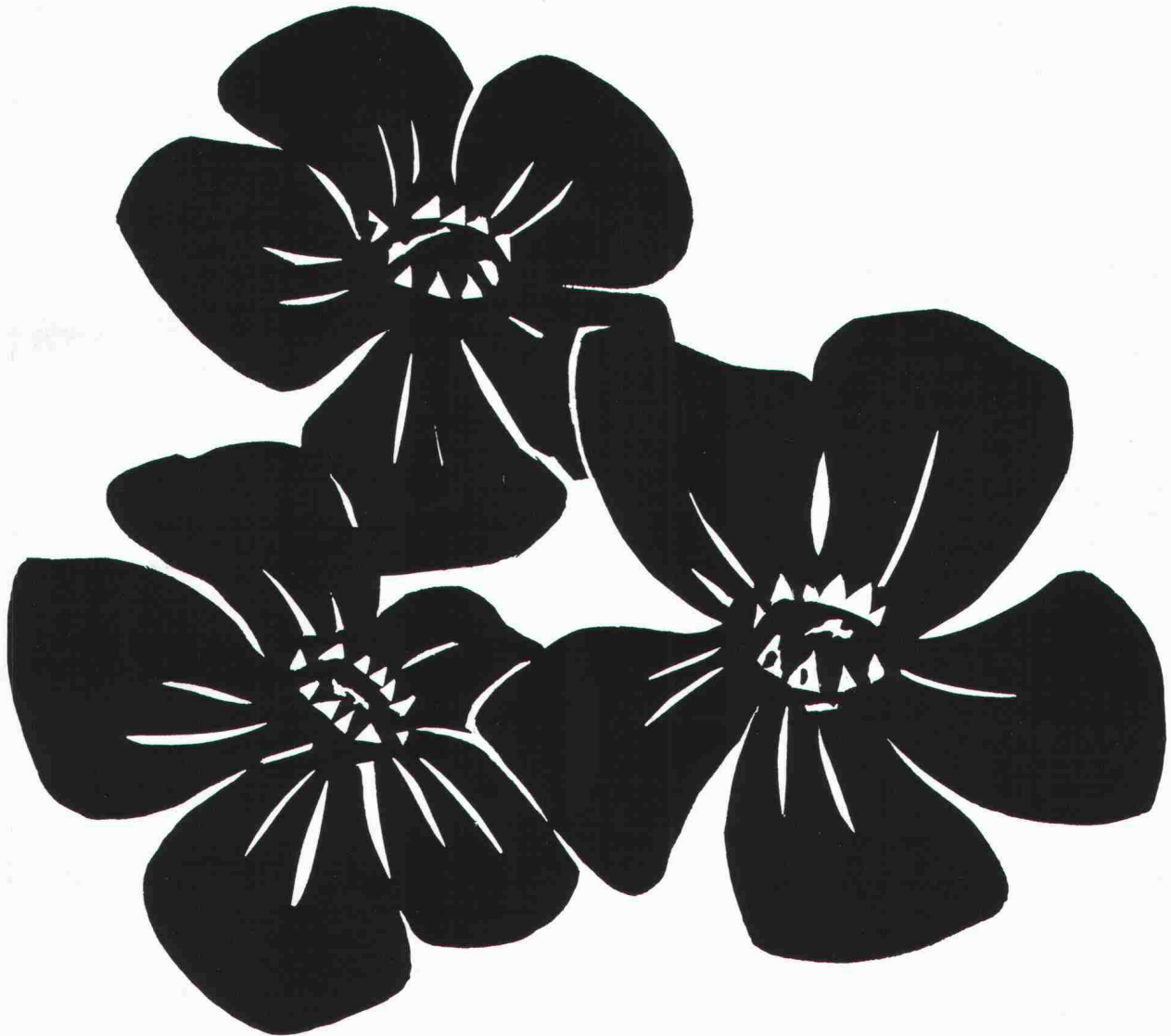
Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Dankeschön vom Oleander.



Glasfaltwände, Balkonverglasungen, Sitzplatzverglasungen und Wintergärten verhelfen nicht nur dem Oleander zu besseren Lebensbedingungen. Auch Mensch und Tier freuen sich über den zusätzlich nutzbaren

Raum während 9 bis 10 Monaten im Jahr. Und die Bauherrschaft schätzt die lange Lebensdauer, die vielfältige Farbgebung und die problemlose Wartung.

Schweizer Glasfaltwände schützen nicht nur gegen Regen, Wind und Kälte, sie dienen auch dem Lärmschutz und sind im Winter zuverlässige Wärmepuffer zwischen Aussen- und Innentemperatur. Die dekorativen Gestaltungselemente sind modular konstruiert und können beliebig zusammengestellt werden – auch um Ecken herum. Hohe Qualität, Stabili-

tät, Dichte, einfache Planung und Montage zeichnen sie aus. Die isolierte Glasfaltwand IS-3000 ist als einzige in der Schweiz EMPA-geprüft.

Bitte senden Sie uns detaillierte Unterlagen über das Schweizer Faltwandprogramm

Firma _____

Zuständig _____

Adresse _____

Telefon _____

Schweizer

Ernst Schweizer AG, Metallbau

8908 Hedingen

Tel. 01 763 61 11, Fax 01 761 88 51

sia

HC HOLDERCHEM EU CO

Wenn Sie ...

bereits erfolgreich verkauft haben, fundierte Kenntnisse in der Baubranche aufweisen, selbständig planen und arbeiten können, dann bieten wir Ihnen eine interessante und anspruchsvolle Aufgabe als

TECHNISCHER VERKAUFSBERATER Kt. Graubünden

Wir sind eine bedeutende Herstellerfirma in der Bauzulieferindustrie für Beton- & Mörtelzusatzmittel, Betonsanierungen usw. und gehören zur «Holderbank»-Gruppe.

Sie betreuen und beraten Ingenieure, Bauunternehmer, Betonwerke und Baumaterialhändler.

Wir garantieren ein gutes Salär und fortschrittliche Sozialleistungen. Ihr Wohnort sollte im Einsatzgebiet sein. Eintritt nach Vereinbarung.

Interessiert? Dann senden Sie Ihre ausführlichen Bewerbungsunterlagen an unser Direktionssekretariat, z.H. Frau R. Brügger. Unser Regionalleiter Zürich, Herr Klaus Buschor, gibt Ihnen auch gerne telefonische Auskunft (01/844 41 41). Absolute Diskretion ist zugesichert.

Holderchem Euco AG
Postfach, CH-3422 Kirchberg Tel. 034/45 34 04



ITECO ist eine schweizerische Ingenieurunternehmung und auf den Gebieten Strassen- und Brückenbau, Wasserbau/Kleinwasserkraftwerke und Ingenieurgeologie tätig.

Neben unserer Tätigkeit in der Schweiz sind wir auf Aufgaben im Rahmen der technischen Entwicklungszusammenarbeit mit Drittweltländern spezialisiert.

Wir suchen:

einen
BAUINGENIEUR

der Fachrichtung Wasserbau/Wasserkraftanlagen

sowie einen
BAUINGENIEUR

der Fachrichtung Strassenbau

mit abgeschlossenem Ingenieurstudium (ETH oder HTL) und etwas Erfahrung im entsprechenden Fachgebiet.

Wir bieten:

- Mitarbeit an herausfordernden und anspruchsvollen Projekten
- Selbständige Tätigkeit in engagierten und zielorientierten Arbeitsgruppen
- Ausgezeichnetes Betriebsklima (bei minimaler Hierarchie)
- Weiterbildungsmöglichkeiten
- «Internationalen Touch»
- Möglichkeit zu Auslandseinsätzen in Asien und Afrika
- Ansprechenden Arbeitsplatz in ländlicher Umgebung
- Übliche Anstellungsbedingungen

Wir erwarten:

- Fachliche Kompetenz und Kreativität
- Persönliches Engagement
- Selbständige, belastbare und teamfähige Persönlichkeit
- Umgangsfähigkeit mit dem Nichtalltäglichen
- Gute Englischkenntnisse

Interessiert? ...Setzen Sie sich umgehend mit unserem Herrn Krähenbühl in Verbindung.



Gesellschaft für Internationale Technische Zusammenarbeit
und Entwicklung, Alte Obfelderstrasse 68
Postfach, CH-8910 Affoltern a.A., Schweiz

Wir sind eine Spezialfirma für Projektmanagement, Bauadministration und Baukostenplanung.

Unser Büro in Hurden SZ befasst sich vor allem mit Kostenermittlungen, Controlling und Ausbildungswesen. Der Auftragsbestand zeigt steigende Tendenz. Wir suchen deshalb eine(n)

Architekten/in

mit guten Französischkenntnissen, welche(r) sich in unserem kleinen Team von Spezialisten in das interessante Gebiet der Kostenplanung einarbeiten möchte.

Nach der Einführung in die neuesten Arbeitsmethoden mit den zugehörigen EDV-Mitteln bietet sich Gelegenheit zu selbständiger und vielseitiger Tätigkeit in einem zukunftsorientierten Sektor.

Ein schöner Arbeitsplatz am Zürichsee steht bereit.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

PBK AG Churerstrasse 102, 8808 Pfäffikon, Tel. 055/
48 20 25 (H. Diggelmann)

Stadt St.Gallen



Die Pflege des Stadtbildes und der Baukultur ist die gemeinsame Aufgabe von Privaten und Öffentlichkeit.

Für die **Bauberatung, im Spannungsfeld zwischen Architektur und Städtebau**, sucht das Hochbauamt eine oder einen

Architektin/Architekten

mit einem 75%-Arbeitspensum

Aufgaben:

- Beratung von Bauherren und Architekten bei privaten und öffentlichen Bauvorhaben im Rahmen der Stadtentwicklungs- und Gestaltungsziele
- Prüfung von Baugesuchen, insbesondere in gestalterischen und städtebaulichen Aspekten
- Moderieren und Begleiten grösserer Überbauungen vom Wettbewerb bis zur Sonderbauvorschrift
- Mitarbeit an den Stadtstudien sowie Öffentlichkeitsarbeit

Anforderungen:

- Qualifizierte Fachausbildung in Architektur-/Siedlungsplanung
- Freude am Entwurf
- Verständnis für Zusammenhänge von Stadtplanung und Stadtgeschichte
- Kontaktfreudigkeit, Verhandlungsgeschick und gewandter Sprachstil

Ergänzende Auskünfte erteilen gerne Stadtbaumeister Franz Eberhard (Tel. 071/21 55 80) oder Fritz Schumacher, Leiter der Abteilung Stadtplanung (Tel. 071/21 57 20). Ihre Bewerbung richten Sie bis 6. Januar 1992 an das Personalamt. Stellenantritt nach Vereinbarung.



Personalamt
Rathaus
9001 St.Gallen

33-4622

Wir sind ein mittelgrosses, modern ausgerüstetes Ingenieurbüro mit Niederlassungen in Aarau, Bern und Olten. Zur Erweiterung unseres Kaders suchen wir nach **Aarau** einen jungen

dipl. Bauingenieur ETH

für die statisch-konstruktive Bearbeitung von Tragkonstruktionen aus Stahlbeton, Spannbeton, Stahl und Holz mit folgendem Aufgabebereich:

- Entwurf, statische Berechnung und Bemessung von Tragkonstruktionen im Ingenieurhochbau, Brückenbau, Grundbau und Untertagebau.
- Kontakte zu Auftraggebern, Architekten und Behörden.
- Leitung und Koordination eines Teams von Konstrukteuren und Zeichnern.
- Devisierung, Bauüberwachung und Qualitätskontrollen.

Die Aufgabe erfordert Initiative, Kreativität, Einsatzwille und Freude an der Lösung von anspruchsvollen Problemen. Nach gründlicher Einarbeitung ist der Einsatz als Projektleiter vorgesehen.

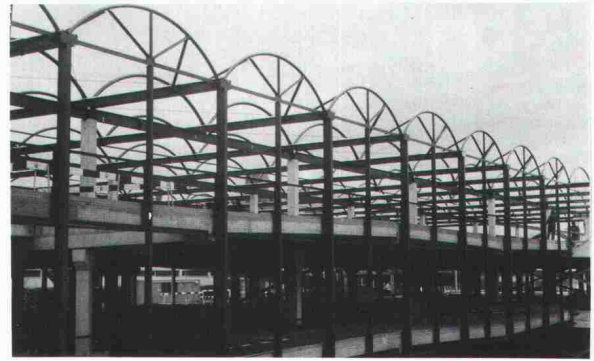
Alter: bis etwa 32 Jahre.

Interessenten bitten wir um Kontaktnahme mit unserem Ing. W. Kaufmann.



ROTHPLETZ, LIENHARD + CIE AG
projektierende Bauingenieure
AARAU - Bern - Olten
5000 Aarau, Schiffländenstrasse 35,
Tel. 064/269 166

Stahlbau – eine faszinierende Bauweise



Als

Bauingenieur HTL

finden Sie bei uns eine attraktive, selbständige Tätigkeit im Stahlbau. Auf Kreativität und Teamgeist legen wir grossen Wert.

Statische Berechnungen, Projektierungen, Offertbearbeitungen und Bauherrenberatungen wie auch Ausführungsüberwachungen gehören u.a. zu Ihren abwechslungsreichen Aufgaben.

Sind Sie ein aufgestellter Ingenieur mit unternehmerischem Denken und Handeln, dann können Sie sich in unserem zukunftsorientierten Unternehmen entfalten.

Auskunft und Bewerbung durch Herrn Kern oder Frau Zimmermann.



Tuschmid Engineering AG
Kehlhofstrasse 54, 8500 Frauenfeld
Telefon 054 / 26 11 11

ZUG-künftig

Wir sind
ein erfolgreiches Ingenieurbüro mit
überdurchschnittlichen Projekten in der
Verkehrs- und Umweltplanung.

Sie sind
Bau- oder Kulturingenieur / -in ETH
Fachrichtung Verkehrs- und / oder
Umweltplanung

Sie finden bei uns
eine anforderungsreiche, selbständige Aufgabe und
persönliche Entfaltungsmöglichkeiten in einem modern
geführten Projektteam.

den modernen Arbeitsplatz
in der Zentralschweiz

Rufen Sie Hr. Th. Kieliger
oder J. Büchler an oder
schicken Sie Ihre
Bewerbungsunterlagen

Emch + Berger Zug AG
Ingenieure und Planer
Postfach 151, 6301 Zug
042 / 44 15 51



GEMEINDE WETTINGEN

Auf unser **Hochbauamt** suchen wir eine qualifizierte Persönlichkeit als

Architekt/in

Der Aufgabenbereich umfasst die selbständige Betreuung der gemeindeeigenen Liegenschaften, die Mitarbeit an Bauprojekten, die Bearbeitung der Schutzraumgesuche, die Mitarbeit in Kommissionen, die allgemeine Mitwirkung im Hochbauwesen der Gemeinde sowie die Vertretung des Hochbauchefs.

Wir erwarten technische und administrative Erfahrung im Hochbauwesen, Verhandlungsgeschick sowie ein initiatives und selbständiges Arbeiten. Eine evtl. Ausbildung als Arch. HTL ist wünschenswert.

Auskunft erteilt Ihnen der Hochbauchef P. Imoberdorf, Tel. 056/277 261. Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen (Lebenslauf, Zeugniskopien, Gehaltsansprüche, Foto) sind bis zum 20. Januar 92 an den **Gemeinderat Wettingen** zu richten.



Kanton Zug

Wir suchen zur

Leitung unserer Tiefbauabteilung Bauingenieur ETH oder HTL

mit mindestens 3–5 Jahren Berufserfahrung.

Wir bieten Ihnen grosse Selbständigkeit in den Bereichen

- Strassenbau
- Kanalisation
- Tiefbauarbeiten für Hochbau

Sie übernehmen zusammen mit Ihren Mitarbeitern die Projektierung und Bauleitung, verhandeln mit Kantons- und Gemeindevertretern ebenso wie mit privaten Auftraggebern und Architekten.

Gerne erwarten wir Ihre Bewerbungsunterlagen oder Ihren Anruf.

GASSER + SCEPAN DIPL. ING. SIA
ZUGERSTRASSE 70, 6340 BAAR
TEL. 042/32 28 62



Gemeinde Horw

Für die neu geschaffene Stelle im Bereich Umwelt-, Natur- und Landschaftsschutz sucht die Gemeinde Horw LU eine/n

Beauftragte/n für Umwelt-, Natur- und Landschaftsschutz

als 50%-Stelle.

Aufgabenbereich:

Er/Sie betreut selbständig die Vollzugsaufgaben in den Bereichen Umwelt-, Natur- und Landschaftsschutz und berät den Gemeinderat in diesen Bereichen. Zur Erfüllung der Querschnittsaufgabe arbeitet er/sie eng mit anderen zusammen. Zudem soll die Umweltinformationstätigkeit intensiviert und ausgebaut werden.

Anforderungen:

Als Umweltschutzbeauftragte/r stellen wir uns eine Person vor, welche über gute Fachkenntnisse im Bereich Umwelt- und Naturschutz verfügt und sich über eine entsprechende Ausbildung ausweisen kann. Die Aufgaben erfordern ein gutes Verständnis für Verwaltungsaufgaben sowie Kontaktfreude und Dialogbereitschaft mit der Bevölkerung.

Falls Sie sich für die zu schaffende Stelle interessieren, erwarten wir gerne ihre Bewerbungsunterlagen bis 15. Januar 1992. Für weitere Informationen steht Ihnen Gemeinderat Urs Steiger (Tel. 041/48 12 60 oder privat 041/47 46 40) gerne zur Verfügung.

TIEFBAUAMT DER STADT BIEL

Suchen Sie eine herausragende Aufgabe im Dienste der Öffentlichkeit?

Unser Amt mit 160 Mitarbeitern ist verantwortlich für den baulichen und betrieblichen Unterhalt eines ca. 160 km umfassenden Strassen- und Kanalisationsnetzes sowie für die Entsorgung der Siedlungsabfälle.

Auf Mitte 1992 tritt der Strasseninspektor in den Ruhestand. Wir suchen deshalb frühzeitig einen kompetenten Nachfolger als

STRASSENINSPEKTOR DER STADT BIEL

Der Strasseninspektor ist verantwortlich für die Führung einer grossen Betriebsabteilung des Tiefbauamtes, die Koordination und die wirtschaftliche Abwicklung der baulichen und betrieblichen Unterhaltsaufgaben, des Winterdienstes und des Werkhofbetriebes. Er ist zuständig für die erforderliche Öffentlichkeitsarbeit in seinem Bereich.

In seinen verantwortungsvollen Management- und Führungsaufgaben wird der Strasseninspektor von dem ihm direkt vorgesetzten Stadtinspektor sowie einem effizienten technischen Stab unterstützt.

Wenn Sie sich als

TIEFBAUINGENIEUR HTL

mit mehrjähriger Erfahrung im allgemeinen Tiefbau, vorzugsweise in Bauunternehmung, mit ausgewiesenem Geschick in der Personalführung und Praxis eines neuzeitlichen Betriebsmanagements, angesprochen fühlen und die Fähigkeit haben, fachkundig anerkannte Massnahmen zur Werterhaltung der öffentlichen Infrastruktur auch in angespannter Budgetlage kompetent zu vertreten, bringen Sie die wesentlichsten Voraussetzungen für diese anspruchsvolle Position mit.

Ihre persönliche Ausstrahlung soll das gute Arbeitsklima erhalten und weiter prägen. Zweisprachigkeit (D/F) ist unerlässlich.

Wir freuen uns auf Ihre handschriftliche Bewerbung mit den üblichen Dokumenten bis spätestens **22. Januar 1992** an das städtische Personalamt, Rüschiistrasse 14, wo Sie auch das offizielle Bewerbungsformular anfordern wollen.

Für Detailauskünfte steht Ihnen jederzeit der Stadtinspektor, Herr D. Sehringer, Tel. 032/21 25 80, zur Verfügung.

ITECO ist eine schweizerische Ingenieurunternehmung und auf den Gebieten Strassen- und Brücken, Wasserbau/Kleinwasserkraftwerke und Ingenieurgeologie tätig.

Neben unserer Tätigkeit in der Schweiz sind wir auf Aufgaben im Rahmen der technischen Entwicklungszusammenarbeit mit Drittweltländern spezialisiert.

Wir suchen:

einen
KULTURINGENIEUR ETH

mit abgeschlossenem Studium und etwas Berufserfahrung

Wir bieten:

- Mitarbeit an herausfordernden und anspruchsvollen Projekten
- Selbständige Tätigkeit in engagierten und zielorientierten Arbeitsgruppen
- Ausgezeichnetes Betriebsklima (bei minimaler Hierarchie)
- Weiterbildungsmöglichkeiten
- «Internationalen Touch»
- Möglichkeit zu Auslandsinsätzen in Asien und Afrika
- Ansprechenden Arbeitsplatz in ländlicher Umgebung
- Übliche Anstellungsbedingungen

Wir erwarten:

- Interesse an Ingenieurbiologie, Hangsicherungen und Bachverbau
- Fachliche Kompetenz und Kreativität
- Persönliches Engagement
- Selbständige, belastbare und teamfähige Persönlichkeit
- Umgangsfähigkeit mit dem Nichtalltäglichen
- gute Englischkenntnisse

Interessiert? ...Setzen Sie sich umgehend mit unserem Herrn Krähnenbühl in Verbindung.



Gesellschaft für Internationale Technische Zusammenarbeit und Entwicklung, Alte Obfelderstrasse 68 Postfach, CH-8910 Affoltern a.A., Schweiz

Important bureau d'ingénieurs civils et de géomètres engage pour entrée à convenir

ingénieur civil EPF ou ETS

Nous demandons:

- personne désirant s'affirmer et sachant prendre des responsabilités
- si possible bilingue français/allemand
- 5 ans d'expérience au minimum

Nous offrons:

- poste d'avenir avec possibilité de partenariat
- salaire en fonction des capacités

Faire offres avec documents usuels à
Bützberger & Warpelin, case postale 128, 1951 Sion

Wir suchen

Architekt/in ETH/HTL Hochbauzeichner/in

mit Berufserfahrung für die Mitarbeit bei der Planung und Ausführung.

Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung.

Hasler Schlatter Werder, dipl. Architekten ETH/SIA
Uraniastr. 26, 8001 Zürich

Stellengesuche

Selbständige Arbeitsweise gewohnter

Dipl. Bauingenieur ETH

CH, 41, mit Erfahrungen in Projektierung, Projekt- und Bauleitungen aus vielseitiger Tätigkeit im Hoch-, Tief- und Strassenbau, sucht neue Herausforderungen.

Zuschriften bitte unter Chiffre SIA 1289 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich

Inserate bitte frühzeitig aufgeben!

Diverses

Die Firmen **Hoch- & Tiefbau AG, Aarau**, und **Eibetag AG, Aarau**, veranstalten gemeinsam einen

öffentlichen Projekt- und Ideenwettbewerb

zur Erlangung von Entwürfen für eine Überbauung

am Aargauerplatz in Aarau

Das Wettbewerbsprogramm entspricht in allen Teilen der Ordnung für Architekturwettbewerbe des SIA (Ordnung 152).

Teilnahmeberechtigt sind alle Architektinnen und Architekten, die seit dem 1. Januar 1991 Ihren Geschäftssitz in den Bezirken Aarau oder Lenzburg haben.

Zur Information kann das Wettbewerbsprogramm telefonisch bei der Firma Hoch- & Tiefbau AG Aarau (Tel. 064/24 33 24, Fax 064/24 46 44) angefordert werden.

Teilnahmeberechtigte Architekten und Architekturbüros, die am Wettbewerb teilnehmen wollen, haben sich schriftlich bis zum 10.1.1992 bei der Hoch- & Tiefbau AG Aarau anzumelden. Dem Anmeldeschreiben ist eine Erklärung der Teilnahmeberechtigung beizulegen.

Gleichzeitig ist eine Depotgebühr von Fr. 200.- auf das Postcheckkonto der Hoch- & Tiefbau AG Aarau (PC Nr. 50-38-7) mit dem Vermerk «Wettbewerb» einzuzahlen.

Dem Preisgericht stehen für 6-7 Preise Fr. 60 000.- zur Verfügung, ferner für allfällige Ankäufe Fr. 8 000.-.

Übersicht über die Termine:

Begehung:	13.01.92
Abgabe Pläne:	27.05.92
Abgabe Modelle:	05.06.92

Architekt HTL, Bauleiter

übernimmt in freier Mitarbeit

Devisierungen, Bauleitungen für Wohn- und Industriebauten.

Anfragen unter Chiffre HG 1607,

ofa, Zugerstrasse 35, 8810 Horgen.

Dipl. Architekt ETH

sehr guter Darsteller mit Projektierungs- (Vorprojekte und Baueingabe) und Wettbewerbserfahrung (Wohn- und Alterssiedlungen, Dorf-, Kultur- und Gemeindezentren, Schulen, Kranken-, Werk- und Altersheime, Behindertenzentren mit Werkstätten, Banken, Geschäftshäuser, Waffenplätze, Industriebauten) - 20 Preise (Weiterbearbeitung) - übernimmt freie Mitarbeit.

Kontaktnahme unter Chiffre SIA 1177 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

Erfolg mit Inseraten im «Schweizer Ingenieur und Architekt»

ALLPLOT / ALLPLAN =
CAD für
Architekten und Bauingenieure

Verlangen Sie Unterlagen oder
melden Sie sich für eine Vorführung
oder einen Schnupperkurs bei



allcad®

allcad ag
Laufenbachstrasse 9
8625 Gossau 01 935 49 27

**Jetzt
aktuell!**

In Zürich, Baden, Basel und
St.Gallen

Betriebsingenieur STV
Wirtschaftsingenieur STV
**Vertiefung: Marketing/
Verkauf**
Wirtschaftsingenieur STV
**Vertiefung: Unternehmens-
führung**

Verlangen Sie das Detailprogramm. Wir informieren Sie
unverbindlich an einem unserer Informationsanlässe in
Zürich, Basel oder St.Gallen. Reservieren Sie sich telefo-
nisch einen Platz. 33-1850



Kaderschule St.Gallen AG
Schreinerstrasse 7
9001 St.Gallen
Telefon 071/23 40 46

NOORIA AG

Geschäftszentrum Wipkingen
Hönggerstrasse 40, 8037 Zürich

Ihr Spezialist für

Verkehrserhebungen

Unser spezialisiertes Mitarbeiter-Team erledigt alle gewünschten
Arbeiten von der Zählung bis zur Auswertung präzise und zuverlässig.

Telefon 01 / 272 27 01

Telefax 01 / 272 26 06

Dienstleistung für Planungs- und Aus- führungsfirmen:

- schnelle und genaue Planerstellung mit Computern
- für Projekt, Ausführung und Verkauf
- 2D und 3D Darstellung im Hochbau, in Haustechnik und Verkauf
- 10jährige Erfahrung in Computer-Planbearbeitung

Anfragen: VOGELSANGER EDV-CAD Zürich TEL 01/341 38 904
Fax 01/341 88 12

Impressum

Schweizer Ingenieur und Architekt

Herausgeber

Verlags-AG der akademischen technischen Vereine

Offizielles Organ

Schweizerischer Ingenieur- und Architekten-Verein (SIA)
Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich (GEP)
Schweizerische Vereinigung Beratender Ingenieure (ASIC)

Redaktion

Rüdigerstrasse 11, Postfach 630, 8021 Zürich
Tel. 01 / 201 55 36, Telefax 01 / 201 63 77

Redaktoren

Heinz Rudolphi, Ing. SIA, Chefredaktor
Bruno Odermatt, dipl. Arch. ETH / SIA
Hans U. Scherrer, dipl. Ing. ETH / SIA
Brigitte Honegger, Architektin

Redaktioneller Mitarbeiter

Richard Liechti

Produktion

Werner Imholz

Sekretariat

Odette Vollenweider, Adrienne Zogg

Nachdruck von Bild und Text, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher
Zustimmung der Redaktion und mit genauer Quellenangabe.

Abonnemente

	Schweiz:	Ausland:
1 Jahr	Fr. 185.—	Fr. 198.—
Einzelnummer	Fr. 7.—	Fr. 8.—

Ermässigte Abonnemente für Mitglieder der GEP, des BSA, der ASIC,
des STV und für Studenten.

Einzelnummern sind bei der Redaktion erhältlich

Bestellungen für Abonnemente sowie
Adressänderungen von Abonnenten an

Abonnementverwaltung SI+A, Edenstrasse 20,
8045 Zürich, Telefon 01 / 207 80 96,

Adressänderungen von SIA-Mitgliedern an das
SIA-Generalsekretariat, Postfach, 8039 Zürich

Postcheck

«Schweizer Ingenieur und Architekt»
80-6110-6 Zürich

Anzeigen

IVA AG für Internationale Werbung

Hauptsitz: Mühlebachstr. 43 8032 Zürich Tel. 01 / 251 24 50 Fax 01 / 251 27 41	Filiale Lausanne: Pré-du-Marché 23 1004 Lausanne Tel. 021 / 37 72 72 Fax 021 / 37 02 80	Filiale Lugano: Via Pico 28 6909 Lugano-Casserate Tel. 091 / 52 66 84 Fax 091 / 52 45 65
--	---	--

Satz + Druck

Druckerei Winterthur dw AG
Bäulerwisenstrasse 1/3, 8152 Glattbrugg, Tel. 01 / 829 55 11

Ingénieurs et architectes suisses (IAS)

Erscheint im gleichen Verlag

Redaktion:

Rue de Bassenges 4, case postale 180, 1024 Ecublens,
Tel. 021 / 693 20 98, Telefax 021 / 693 20 84

Abonnemente:

	Schweiz:	Ausland:
1 Jahr	Fr. 120.—	Fr. 130.—
Einzelnummer	Fr. 6.50	Fr. 7.50

SIA-Normen

SIA-Normen und -Dokumentationen sind nur erhältlich beim
SIA-Generalsekretariat, Selnastrasse 16, Postfach, 8039 Zürich,
Tel. 01 / 283 15 60, Telefax 01 / 201 63 35